



列市擬設巴士快線接素里

推出水表計劃籲民節約用水

【明報專訊】列治文公共工程及交通委員會昨日通過採用西敏公路（Westminster Hwy.）及奧德布里奇道（Alderbridge Way）作爲接連列市至素里中心的新快速巴士路線的建議，預計新服務可將原本的行車時間縮短半小時。

上述建議爲運輸聯網（TransLink）2003年服務計劃的一部分，若最終獲市議會通過，該條301號（機場站/Newton轉車站）快速巴士線可於今年底投入服務，接連溫哥華國際機場、列市中心及素里市中心，並會以西敏公路及奧德布里奇道作爲行車走廊。

列市交通部總監陳福華昨日在市議會上表示，現時乘坐巴士來往列市和素里約要1小時45分及接駁最少2次，但新快速巴士可縮短至75分鐘，毋須接駁，繁忙時段則約95分鐘。

他指出，巴士班次由每日早上6時至晚上9時提供，逐步增加班次，由繁忙時段每30分鐘一班及非繁忙時段60分鐘一班，分別增加至20及30分鐘。

列市議會昨日亦通過與Neptune Technology Group (Canada) Ltd.達成3年自願裝設水表計劃的建議，希望鼓勵市民節約用水。不過，在該競投計劃中落敗的Terasen Utility Services 主席霍德森（Brett Hodson）就表示失望。

他認爲，Neptune位於安省，難以提供妥善的本地客戶和投訴等服務，而市府與本地公司合作亦可增加本省就業機會。

不過，列市用水服務經理麥克勒格（Steve McClurg）說，Neptune承諾於取得該份合約後在列市開設辦事處，所以他並不擔心霍德

陳福華表示，新301號巴士線將可縮短來往列市至素里行車時間約30分鐘。（陳瑞欣攝）

列市冬日仙境籌款贈加愛

30株聖誕樹將為市府添妝迎坊眾

【明報專訊】列治文夕陽扶輪會（Richmond Sunset Rotary Club）下月舉辦第3屆冬日仙境節（Winter Wonderland），希望爲加愛中心（Caring Place）籌募3萬元經費，呼籲公眾共襄善舉。

列治文夕陽扶輪會主席關兆棠昨日表示，今年冬日仙境節籌得的善款將惠及加愛中心，籌募目標爲3萬元，用以協助租用該中心設施的19個慈善團體。冬日仙境節於11月29日假列市政府大樓舉行，屆時將擺設多達30棵聖誕樹，由本地商戶

馬保定（右三）和關兆棠（右一）呼籲公眾支持第3屆冬日仙境節，協助加愛中心籌募經費。（陳瑞欣攝）

騎警頒英勇傑出服務獎19警民獲

【明報專訊】皇家騎警專員扎卡蒂里（Giu-liano Zaccardelli）昨日頒獎給19名騎警與市民，表彰他們在執行職務與協助騎警方面，作出貢獻。扎卡蒂里在頒獎禮上表示，加拿大是世界上數個十分安全的國家之一，安定的社會並非唾手可得，而是騎警們認真工作，有時甚至冒生命危險所換來的成果。在過程中，騎警也得到許多市民協助，共同爲維護治安努力。

昨日頒發兩種獎項，一是「英勇獎」（Bravery），另一是「傑出服務獎」（Outstanding Service）。「英勇獎」是獎勵在面對突發的事件，冒着可能受傷與生命危險，發揮勇氣來克服困難。而「傑出服務獎」是獎勵個人作出革新與傑出的表現。

獲獎的19人中，有7人榮獲英勇獎，12人榮獲傑出服務獎。其中獲得傑出服務獎的警官弗拉納根（Derek Flanagan），在1989年前往泰國清邁進行一宗國際走私調查時殉職。昨日是弗拉納根50歲冥壽，其遺孀和家屬代表出席領

和社區團體裝飾，歡迎市民參觀及享受多場免費音樂會，選出心中最漂亮的聖誕樹及在抽獎中贏取禮物。

夕陽扶輪會美酒節募經費

此外，夕陽扶輪會爲了籌募運作經費，亦會於12月初舉行法國美酒節（Vive La France Wine Gala），目標爲1萬5千元。市民將可在樂隊伴奏下品嚐超過40種法國高級名釀，及由名廚主理的冷熱美食，現場亦有拍賣舉行。

列治文夕陽扶輪會榮譽會員，列市市長馬保定（Malcolm Brodie）說，粉飾後的市政大樓溫馨動人，他鼓勵公眾前往觀賞。

冬日仙境節於11月29日上午11時假列市政大樓揭幕，首場免費音樂表演於當日下午1時半展開，另外三場則於12月6、13及20日，下午3時至5時舉行。查詢可致電604•273•9688。

法國美酒節則於12月5日晚上7時至10時，於相同地點舉行，門票每張50元，購票查詢可電604•231•

龍的心先拔頭籌領三大獎

籌款宴改期12月8日舉行

【明報專訊】大溫哥華中華文化中心昨日舉行「龍的心展鵬程」電視/電台熱線電話籌款「先拔頭籌」大抽獎頒獎典禮，喜中頭3個獎項的幸運兒均喜孜孜的領取獎品。另外，該中心原定在11月14日舉行的籌款晚宴，與聯邦自由黨於11月12日至15日在多倫多舉行黨大會、選舉新黨領活動撞期，因此晚

扎卡蒂里（左一）頒發傑出服務獎給因公殉職的弗拉納根，由弗拉納根遺孀（左三）及家人共同接受。（楊凌竹攝）

宴順延至12月8日舉行。大溫哥華中華文化中心主席鄭文華昨日表示，中心今年的籌款晚宴原定在11月14日舉行，不過適逢聯邦自由黨於11月12日至15日在多倫多舉行黨大會，選舉新黨領，接替明年二月退休的總理克里純（Jean Chretien），因此中心的籌款晚宴將順延至12月8日才舉行。

他表示，今年的籌款晚宴目標是籌募6萬元善款。晚宴有精彩懷舊歌曲演唱，並有神秘嘉賓與參加者見面。有意購買餐券者，可致電中華文化中心華埠辦事處，電話是604•658•8850。此外，一年一度的「龍的心展鵬程」電視電台熱線電話籌款已經在9月圓滿結束，籌得善款26萬132元。中心昨日舉行「先拔頭籌」大抽獎頒獎典禮，喜中頭3個獎項的幸運兒包括：王瑰寶得頭獎，獲加拿大明信託銀行捐出現金1000元；溫麗莎中二獎，獲珊瑚美容中心美容禮券1000元；李慕士中三獎，獎品是周生生珠寶金行24K金手鍊。

獲頭獎的王瑰寶不克出席，由女兒代表領取1000元現金獎（右二）。左一是主席鄭文華，右一是副主席馬林詠梅、左二是加拿大道明信託銀行代表郭松威。（楊凌竹攝）

改善沉悶教法

有些教師可以理直氣壯反駁說學校上課並不是娛樂事業，教師沒有需要去追上時代，改變授課方式來適應學生，如果學生真是有志上進的話，不論什麼方式都會得到益處。

這些議題正是各學校的家長會應該討論的，如果教師、學校校務委員、校長等能夠坦誠面對家長，將課室內真正的情況開門見山作研究和討論，目的是找尋更有效的教學和學習方式，幫助教師和學生，相信會對全校都有裨益。

除了學校的家長們可以配合、互助，亦不要忽略各家長也要回家跟子女詳談，盡上家庭的責任，幫助子女提高學習興趣和紀律。

容順泉博士

三健康講座月杪推出

【明報專訊】本那比中信中心定於下周推出三項健康講座，包括：

(1)十月廿八日（星期二）上午九時四十五分舉辦「食物安全」粵語講座，由公共衛生檢查員葉家碧講解如何安全地處理食物，介紹這並不單是食肆的重要問題，其實家居食物安全亦是大眾不容忽視的知識。

(2)烹飪專家譚太將教導大家最適宜在秋冬季節烹調的滋補湯水，這些既美味又富營養的湯水，更是維繫家人的最好方法。

講座定於十月廿九日（星期三）上午十時四十五分舉行，名爲「滋補湯水」粵語講座，由譚鄭瑛玲主持教授，並與學員分享烹調心得。

(3)中心於十月三十日（星期四）上午十時至十二時舉辦「中年危機與轉機」國語講座，由蔡黃玉珍主講；參加者可在問答中得到建設性的意見，彼此更可享受年齡與心理間的相互關係。

中信中心位於本那比麗晶廣場二樓，查詢可參閱該中心網頁：www.cmccanada.org。或致電六零四•八七七•八六零六。

【明報專訊】本那比中信中心定於十一月一日（星期六）下午六時半，假新紅鶴海鮮酒家舉行一年一度聯歡宴會，表彰亞裔加拿大作家，收費每位四十八元，十月廿四日前訂座。查詢電話：六零四•二九九•六七七五會長李悅後。

●全加開平總會館耆英組、婦女組及體育組定於十一月十三日（星期四）下午六時，假座華埠富大酒家聯合舉辦冬季生聯歡宴會。售票日期由十一月二日至十一月九日止。票價組員每位十元，非組員每位十七元。查詢電話：六

●亞裔加拿大作家工作坊協會定於十一月一日（星期六）下午六時半，假新紅鶴海鮮酒家舉行一年一度聯歡宴會，表彰亞裔加拿大作家，收費每位四十八元，十月廿四日前訂座。查詢電話：六零四•二九九•六七七五會長李悅後。

●全加開平總會館耆英組、婦女組及體育組定於十一月十三日（星期四）下午六時，假座華埠富大酒家聯合舉辦冬季生聯歡宴會。售票日期由十一月二日至十一月九日止。票價組員每位十元，非組員每位十七元。查詢電話：六

零四•六六九•一零四二。

●中信中心定於十一月三日起逢星期一下午四時舉行木版水印賀年卡製作課程，主要介紹中國傳統木印木刻版畫的印刷技巧，並透過賀年卡的設計與製作，加強學員對中國文化的興趣和認識。內容包括製作雕版技巧、介紹木印木刻版畫的印刷技巧、圖像套色與分版

印刷關係及賀年卡設計等。由畢業於香港中文大學藝術系的鍾大富任教。查詢及報名可電六零四•八七七•八六零六。

●加拿大華裔退伍軍人會定於十一月四日（星期二）下午六時十五分，假中華文化中心召開會議，歡迎全體職員會員出席，查詢電話：六零四•二五三•三零九八會長李顯耀。

●加拿大華裔軍事博物館定於十一月十三日（星期四）下午六時，假華埠富陶陶酒家召開會議，歡迎所有會員出席，查詢電話：六零四•二九九•六七七五會長李悅後。

